

# ДЕННИ СЮРАС

27 января  
1931 г.  
№ 6 (200)

**Газетн дунь:**

Толзвэн вераса:			
1-лы	3-лы	6-лы	12-лы
Ужасен, кресьян'еслы	15	45	0-90
Служашой'еслы	25	75	1-50
Учреждени'еслы	30	90	1-80
			3-60

Нимаз номерез 3 коньы сылэ.  
**Явон'еслэн дунзы:**  
Ышем документ'еслэсь одйг документлы 60 коньы.  
Мукет явон'еслэсь чурезлы (строка) 30 коньы

**КОММУНИСТ ПАРТИЛЭН ОБЛАСЬ КОМИТЕТЭЗЛЭН НО ГЛАЗ ЕРОС КОМИТЕТЭЗЛЭН КРЕСЬЯН ГАЗЕТСЫ.**

## Совхоз но МТС ачимелэн пыкиськонмы луэ колхоз'еслэсь бырйыськон но МТС-лэсь договорной кампаниээ колхоз'есты тушмон- 'еслэсь сузян но ужась кресьянэз ог'я колхозэ кыскон тулкыме берыктоте Кулак'еслы, подкулачник'еслы но вань классовой тушмон калыклы колхоз'есын инты овол

### Колхоз тулкыме зълахь!

ЦК но ЦКК-лэн декабрь толзвэ ортчем пленумез сельской хосяйствоез социализмо спурс вылэ поттон ужпумын азылалаз туж збк задача пугтэ:

1931-тй арлэн пумозав, оглом вераса, СССР-ысь жынызэ кресьян хосяйствоесты коллективизировать кароно, нош тысё район'есын 80 проц.

Крайкомлэн январской пленумез парторганизацйлы таге дпректива сётэ: тулыс авелы 20 проц. коллективизировать кароно, нош арлэн пумозав 25 процентэ вуттово.

Главлэн ероском но 2-тйез совет'езлэн ерос с'ездзы вуоно тулыслы 50 проц., нош МТС ужан районуи 70-80 проц., кресьян хосяйствоесты коллективизировать кароно шуса пугтыз.

Глав еросыг, тунне нунал понна, 35 процент кресьян хосяйствоэе колхозэ пырылэмын. Та пумын достиженими вань ке но, сое окмымон вераны уг луы на. Самотёк вылэ челсыкса ужан сяммы шбдске на. Сызыл ю кизён кампаннее оргчытукумы колхозэ пырон тулкыме зътон понна трос-трос ом склмаське, данакев партиец'ес колхозэ пырон тулкымы йыр, кивалтысь кариськыса бз ужалэ.

Сельской хосяйствомылэн шалпык социализмо спурс вылэ выжмезе гласовой тушмонэз пумитамы султутэ. Марке но пояссыкса лэстыны шедьтэмез, окмымтэ авьмес колхоз'есын марке но умойтэмвэс адьыса, со пумысь кулак'ес кресьянэз сураны кутско, ас кылавы пырто. Озын коллективизацияе сое куашкатыны туртско. Соин ик ненокунелэсь но зод, дасполэс зод ачимелы классовой бдительность кулэ, классовой тушмонлы выдйлаз султыны быгатонтэм отпор сётёно.

Кытэтйез большевик тулысмы гурт'есыи капиталистической элемент'ес выдэ уката но зод наступлени лэстыса мед ортцов, ог'я коллективизаци выдйтои район'есын кулак класс выжыненыз ик поремин мед луоз.

Коллективизациялы пасыгит олмыны дужгес ик МТС юртзов. МТС беч мед ужалоз шуса азылэсь умой-умой тупен-тупен дасыськыны кулэ.

Та: ужмы ачимелэн еросамы туж лэб мына.

Договорной кампани быдэсымытэ на. Со но колхозэ пырон ужэн уг герзаськы: Боньдон люканмы номерлы ярантэм лэб мына. Сыче вылэмлы чик могагэк пум пононо.

Тулыс ю кизён кампанилэн дасыськоч узын профсоюзной организаци'еслы палэне бвёл кылёно. Гурт'ёсты шефство уг басьтоно. Бригада мсьяно.

Партийной организацидлы гуртын вичак партийно-массовой ужез выль сдмез пугтоно. Тулыс ю кизён но МТС-оң договор лэстын кампаниесты колхозэ пырон тулкыме берыктоты нуоно. Партильсь но советелсь пужтам'есса номере вератэк быдэсак уже пыртоно.

### Голик кылытыскыса колхозэ пырыны малпа

В.-Богатырка гуртын Сергей Петр. Богданов, кулаккысь восстановить карем мурт, колхозэ пырыны малпа. Колхозэ пыремезлэсь валлэ вичак пудоживотэс вузаны медэ. «Малы мон колхозэ сётэ» шуэ. Валэе вузав, скалэе но вуза ни.

Богданов кулаккысь восстановить каремин ке но, мылкыдэз кулак'эн ик кылемын. Соин ик сое колхозэ али пыртоно бвёл.

**Вамен кук.**

### Кулак'ес зйбо

Лудошур с-советын Татпочинок тужгес ик кулак'есын герзаськыса улыны бд'ям. Начар'ес узыр'ес ки улэ пачкамын. Кандидат'ессы ваньке но, сое номере но сычезэ уг эскерто. „Ваньмыны одйг но уг луы, огсы ысто, татсы ысто» шуса Татпочинок'ес жоже. Эскероно ке—кулак бурд улэ пырилэам ни. Щепин кулакев восстановить карыса гнэ тырымтэ, веме карыса коркавэ каре вортыны ваньмызы. Соин дыр но шедиз.

Татпочинокын начар'ес пблын, кандидат'ес пблын ужез беч пуктоно, кулак зйбет улысь соесты поттоно.

**Тодись**

### Куашкатыны ум сётэ

Карсовой еросын Логошур колхозын вал'ес, дбдыно но уробо котыр, колхоз кылдыку ик' огаземеин вал. Колхоз кивалтысь уродон, кудыз-огеа огазеем тырлык'ес вузаскыны кутско ини.

Русских Павел Наумович аль корт уробоэ вузав. Тае адьыса колхоз правлени номере но уг лэсты, оло Русски-хен со одйг кылэсь ужа?

Русскихлы колхозэ куашкатыны эрик ум сётэ. Уробо дунвэ колхозэ сёттыно.

**Селькор № 61.**

### Кулаке поттылэм муртэз советэ бырйизы

Кез еросын Ньюшур гуртысь Богданов Никита, кулаке поттылэм мурт, Сыга с-советэ членэ бырйыны шедьмын. Сое членысь поттыны кулэ луоз.

**Селькор № 11**

### Колхоз'есмес бадзыматйськом

Балезина еросын Ягошурын 4 колхоз лэд'ясыко вал. Али кык колхозэ одйг карим ни. Кылем'есса но колхоз'есты одйге карон уж мына. Одйг бадзым колхозлы «Имени X годовщины Уд-области» шуса ним сёттыны каремын.

Колхоз'есы огазееи кенешын Н. П. Бянов ужез тарганы кутекык. «Та дыровь мон артельын улй ни но, комарево вичеэ бй на адды. Туэ аре мыным севы ичи сёттызы, курег'есме но сюдыны уг окмы. Йыркур'еным курегме кудй но кышноелэи йыраз шуккыса виин. Мон совсужашой луса колхозысь поттысько» шуса кенешын черек'ескына. Озын черек'ескыса Бяновез, кенешез тарганы турскемез понна, колхозысь пешкитёно.

**Ббрдись**



Сталын но Молотов эш'ес 9-тй всесоюзной комсомольской с'ездэн президиуമാз.

### Вужзэ выльы берыктонэ

Виль колхоз'есты кылдытыкумы, трос портэм виль гидкуа лэстыно луэ. Кудйэлы ог'я гид, ог'я кеное, ог'я сарай кулэ. Кудыз нош портэм завод'ес, мастерской'ес, бадзым умон коркабэ лэстыны мылкыд каро.

Со куспын ик тросэз колхоз'есмы государство вылэ челсыкса ужалэ. Государство нолэс сёттыз ке, со но та лэстытомы, шуэ. Государство нолэс уг ке сётты, зйб-зйб номере лэстытэк пуко. Ас ки улысьтызы, ас член'ессылэсь лэстыськон материалзэс уг адэо. Нош умой-умой чаллано ке, тросэз юрт'есмы государство нолэсэз ив'ангытэк интыгьыкыны быгато. Кыларьсы, туж умой ог'я бадзым гид—вуж гид'есты огазееа лэстыны луэ. Озын ю кенос но, мукет сыче кулэ юрт'есты пугтыны луэ.

Кбс кылын вераськемлэсь, Зувка районьсы, Первомайской (Блиновской) коммунаез вералома. Соёлэно оло мар быдча ю-тысь вовён кеноссы быдэсак член'еслэсь вуж кенос'ессэс огазэ дж-каса лэстымын. Мешок'ессэс но пельпумазы нуллыса уг курадэо. Кеносслэн шортйэ улласянь но валлясьянь но валэн ветло, одйгнал пумтыз пырыса, мукет палтыз потэ. Сыбрлэсьянь учыкыса вуж кенос'есты огазееа лэстымын шуса уд но малпа.

Тйни колхоз юрт лэстын бордысь таге уж'есты чакласа, асьмелы но вуж, пичи гид'есмес но кенос'есмес бадзым карыны быгатоно. Со понна кресьян хосяйствоемез колхоз'есы огазееаеу, соёлэсь вуж гидуаёссэс тус-тас карыны бвёлсётёно. Ужлы яраноёссэ ваньва лэды басьтыка огазееано, туж кулэбсэсэ гнэ асыз кельтоно. Соку ог'я бадзым юрт лэстын ужмы нолэс бвёллы уг джкысыкы, казна нолэсмы но авь-пала авелы шыр'ясыков.

**Агроном П. М. Усков.**

### Сельсовет тае уг адзё

Кыпка гуртын Кожильской сельсоветысь ю-нань дасян контрольной цифравез куспазы мыдлань лжкыллылэам. Бедняк'еслы кудызлы 40-50 пуд тыртыллыам. Солэн нош тырснез вань али: севзафондысь тулыс пунэмен севзы басьтыз, со тырымтэ на. Сое ке тырня, солэн нанез сизыны ие уг кылыны. Нань дасян комиссия асе вунатымтэ. Асыз тырны туж ичи понэм. Нань дасян комисиялэн одйг членэз огпол юам но улчагетй уш'ясыкыса ветлыны кутскем, таге кыл'ес вераса „Все в моих руках что хочу то и делаю” шуса. Со ачиз кык сюз пуд мында тырны быгатысал но асыз сизымдон-тамыстон пуд сяна бвёл понэм. Татын бедняк'ес туж вол пачкатамын. Соёс вераськыны но кышкало. Турян дасян лжкылэмын по едовам. Нош ик вань севкытэз бедняк'эс выль усем. Жэгаткытэк та ужез шонертоно, виноватэс шедьтыса совет влась косм'я шымыртоно. **Тодись**

### Синтэм'еслы уж сётёно

Синтэм мурт'ес ужаны уг быгато шуса ачимелэн малпан сяммы бырымтэ на. Со малпан вэм бвёл. Синтэм мурт'ес но ужаны дышыса синмо мурт'ес музэн ужало. Кут кутаны, корзинка кертмын, снес котыр тупал'яны, гын-сапег лэстыны, гозы пувныны, пудоживотэз вордыны синтэм'ес быгатовы. Вичакса лэстыны быгатоно уж'есты вераса но уд быдытэ.

Синтэм'ес пблын ужез умой-умой пуктымтён сарэн соёс али но тросэз курадзыхса, кураськыса улоно луэ.

Та пумын общественностьлы юрттыны кулэ. Колхоз'есын коммунаёсын совхоз'есын синтэм мурт'еслы уж сётёно.

„Коммуналы быдэ одйг ке но синтэм муртэз уже пуктоно” шуса поттэм лозунгез ужез быдэстоно. Та пумын колхоз'еслы бере бвёл кылёно.



# ВАНЬМЫ ШТУРМ ОРТЧЫТОННЕ! 25 нунал'ем штурм дышетскымтэёсты дышетон- нин но всеобучез нуонини прорыв'есты мед быдэстоз

„Дышетскымтэ кунин социализм дурыны уз луы“ (ЛЕНИН)

## Вань кынарез югдытсконне Парти но комсомол ячейкаёс, сельсовет'ёс но профсоюз'ёс, Л. ИК-лэсь пунктэмэ паськытгес вöldэ

1931 арин пус'ем народнохозяйственный план выль совхоз'ёс; колхоз'ёс, МТС-ёс пыр сельской ховяйствөөс жутонов но пус'е. Гуртэв социализмо тусымкы берыктоннин культурной уж но сельской ховяйствөөс жутонен арте султэ.

Совхоз'ёс, колхоз'ёс, МТС-ёс кылдыт-ян, выль школаёсты лэстыон, вуж-ёссэ тупат'ян—вань та уж'ёс трос коньдон куро. Тинь со куриськонез шобыртыны понна тросэв совет'ёс ховяйственной но культурной строительстволы ог дыре коньдон люкан орчтынны куро.

Совнарком но Шоретй Исполнительный комитет, совет'ёслэсь та куремзэс лэдэ басьтыса, „1931 арин ховяйственной но культурной строительстволы ог дыре люкан (сбор) орчтыно“ шу-са пуктйз.

Нимаз кинлы көня тыроно шуса учкымы ке, тазы тыроно усё:

Гурт'ёсын: 1930 арин индивиду-ально выт тырысь ховяйствөөс тырем вытсылы пумит.

Шоролык улйсь ховяйствөөс 1930 арин тырем вытлэсь 65 проц. но 6 манетлэсь нэ ичи медаз луы.

1930 арин вытлэсь мбзытэм ховяй-ствөөс, ховяйствозылы быдэ 5 манет.

Сельской ховяйствөөс доход, бась-тысьтэм ховяйствөөс понэм вытсылы пумит.

Промысловой выт тырысьтэм, озвы ик огазеям кустарьёс но ремесленник-ёс ховяйствозылы быдэ 6 манет. Про-мысловой выт тырысьёсыз но эштоэс огазеямтэёсыз—промысловой вытсылы пумит.

1930 арин огазеямтэ доходэм улйсь



Бежецкий районись (Моск. обл.) «Красный Путь» нимо колхозын ШКМ-ысь дышет-кисьёс урокин гож'ясько.

колхоз член'ёс, ховяйствозылы быдэ 4 манет.

Сельской ховяйствотэм ужасьёс но служащойёс, толэвлы быдэ уждун 30 манет сяна уг ке басто—люканлэсь мовмытско. 30 манетсөн 75 манетозь басьтысьёс—5 манет, 75 манетлэсь вылй басьтысьёсыз—10 манет.

Кар'ёсын: Торговой но промышлен-ной предприятиёслэн владец'ёслы но ветрудовой доходэн улйсьёслы ни-маз (особой) кварталлэн доходэв'я ар-лы понэм вытсылы пумит тыроно усё. 200 манетлэсь нэ ичи медаз луы.

Вечи вузэн вузкарисьёс, нимаз квар-таллэн доходэв'я арлы понэм вытсы-лэсь жынызэ тыро.

Ремесленник'ёс но кустарьёс нимаз кварталлэн доходэв'я арлы понэм выт-сылы 40 проц.

### Начар'ёслэн пинал'ёсы дышет-скытэк кылé.

Кожиль с-с Кышка гуртысь узырка-лыкэннылпиёсы карын дышетско, нош начар'ёслэн дышетскытэк кылé. Тани басьтом: Караваев Леонид, Караваев Илья, Лубнин Петр, Главатских Алек-сей, Князев Арип.

Леонид сянаев вичакыз табстуэ твер-дой задани улэ шедемын. Таёс дышет-скыны но быгато. Вичакыз вол улйсь-ёс 15 мурт котыр дышетско, начар'-ёсыз ке—3 сяна бвдл.

Пблса документ сётэмен узыр'ёсыз-лы, начар улэ, шуса сётэмен соёс ды-шетскыны пыро, нош зөмон ик нача-роз дышетскытэк кылé.

Гроезжий.

Ужасьёс но служащойёс доходзыя понэм вытсылэсь—40 процентсэ.

Музон доход'ёс'я выт улэ шедьтэм-ёсыз, нимаз кварталлэн доходэв'я арлы понэм вытсылэсь жынызэ тыро.

Ужасьёс но служащойёс сяна гид-куа, корка кузөөс 1931 арин корказы-лы но гидуавылы понэм доходзылы пумит тыроно усё. 20 манетлэсь нэ ичи медаз луы.

Правительстволэсь пунктэмэ срокас быдэстыса „Пятилеткаёз 4 арскын“ ловунгөв зэмэз ик уж выль вутгыса, ховяйственной но культурной строи-тельство трослы азылань тамыштн-томы.

Совет'ёслы но мукет пбртэм органи-зацияёслы та пунктэмэ могадэк ужэ пыртоно.

### Кин виноват?

Дышетскытэ калыкэв дышетон ся-рысь но, вань пинал'ёсты дышетон ся-рысь туж трос вераськиськом, ношик ужэз тодыны солэсь нокилэн мылыз уг пот.

Али гурт'ёсын ливпунт'ёс, изба-чи-тальняёс пытсаськемын. Нунал потэм, школайысь зав'ёс, ликвидатор'ёс кара-син угчаса ветло.

Кооперции, оло гурт'ёсын но элек-тричество вань кожа, карасин понна уг сюдмаськы. „Азылань“ карасин интйе дукиен, пудраен вузгаре, нош горпе-лэн член'ёсыз карасинэн спекулиро-вать каро. Та уж'ёсты Р.К.И.-лы утыя-тоно усёв, куд виноватэс начкатоно дуоз. Г. К.

## Комсомол шефсэ вунэтйз

Глаз карытй гож'яськыны-лыддыны валамтэ мурт'ёсты но лябыт валась мурт'ёсты дышетон уж номрелы яран-төм ляб мынэ. Комсомол нош та пу-мын чины борды чины но'бз шу-кы.

1930 арлэн июнь толэяз ортчем переписья проч валамтэвэз 386 мурт, лябыт валасэв—259 мурт лыд'ясько. Вичакыз нош 645 мурт.

Соёс пблэсь калы 317 мурт гинэ дышетско, кылемөв но 328 мурт но-кытын но уг дышетско.

Уж трос. 50 проц. но трос лыдды-ны-гож'яськыны валамтэ мурт'ёсым дышетскытэк кылэ нош союз'ёсым но со пумын ляб ужало. Медикосантруд калы но соёсты лыдэ басьтыны бз на быгат (Уд ке туртсы удно быгат вылды. Бен веть?). Сыче уженыз со одно ик ог'я дышетонөз пыкыса ужа.

Комсомол, тындыд'сайкано. Ызъыса улыса пайда трос ик уд шедьты.

## Трегубовцез интыськытыз поттэ

Кез еросын Сыга школаын Трегубо-ва Д. П. сторожихазы пыр пинал'ёсын даллашыса, алама вераськыса улэ.

Аслэсьтыз пизэ оло нуналлы быдэ бодьен, гозыен жуге.

Миым общезитыса усьтэмын вал но, отын пинал'ёс бз ик көлалэ—Трегубо-ва доры пырыны ик уг дысто.

Таёс муртэз пинал коркась (детской учрежденисы) чальтчытоно. Со вбзын инчалёсты воспитать карыны уд бы-гаты.

Данаш пи



Комсомоллэн Шоретй комитетэзлэн Кока-рев эш секретарез комсомоллэсь IX с'езд-зэ усьте.

### Уг тукталля

Коршевирино с-советын Монастырка гуртын малограмотнойёслы усьтэм шко-лайын В. Ф. Асыллова дышетисьсы ды-шетыны ёвжадэ одйг но уг тукталля. Оло кытй арняен-арняен калгыса улэ. Бытын улйд шуса с-совет юа ке,—кон-ференциин улй—шуэ.

Оло Асыллова понна гинэ арнялы быдэ конференци лэстын? Культодөл, группом, ачидэлэсь «мусо» кылдэс Асы-говалы вератэк эн кыле.

### Дышетыны уг юртто

Н-Богатырка гуртын дышетскытэ калыкэв дышетон уж ляб мынэ. Огөз ббрсы огез дышетскыны ветлэмьсэ аналско. Кышноёс куспазы кенеш ор-чтытыса «дышетскыны ум ветлэ» шуса пуктйвы. Комсомол ячейка та пумын прочсэ уг ужа, аслэсьтыз ваньзэ-бвдл-зэ но уг возматы. 5 дышетись, комсо-мол ячейка вань луса ужез куашеатэм-ы туж возыт. Зуркалсконо луоз. Ф. Альдов.

## УДМУРТ НЫЛКЫШНОЁС АСЛЭСЬТЫЗЫЛЭСЬ ПРАВАЗЭС УЖЕН ВОЗЬМАТО

### 25 нылкышно ударной группайн.

Совет влась нылкышноёслы пиёс мурт'ёсын огкадэ права сөтйз. Ныл-кышноёслы огкадэ права сөтсы но та дыровь соёс пиёсмурт'ёслэсь берөгес кылыса уло на, тужгес ик удмурт нылкышноёс.

Удмурт Облась кылдытэм бере ачи-ме удмурт калык, партилэн шонер кивалтэменыз, культура но ховяйство ласын туж жог азыло мынйз. Культур-ра будэм'я нылкышно калык но пиёс'-ёсын артысь султыса социализм ховяй-ство дуроннин ужа ни.

Туннэ поттэм гожьгет'ёс удмурт ныл-кышно калыкэс азыло мынэмэс возь-мато. Соёс ас пблысьтызы нимаз удар-

ной бригада кылдыт'яса ховяйственной но политической кампаниёсын сюлмызэ ужало. Сётэм планэз кутыра встречной план потто, потгыса соёс быдэсак бы-дэсто.

Удмурт нылкышно калык 10 ар бар-ло ухвал'ёссэ, чугун'ёссэ сяна номреез но бз тодыл. Нош тарэ, Удмурт Об-ласьлэн 10 ар тырмон нунал аяз соёс дасын-дасын ударной группаз пырыса чшшатскыса социализм дуроннин ужа-ло. Азыпалаз ударницаёслы ударной ужын кивалтисэ кариськоно, нош му-кет нылкышно калыкы таёслэсь бере кыдыны нокуызы но уг яра.

## Нылкышноёс азыпалан.

Балезина еросын Торла гуртын кол-хозницаёс ас кенешазы пуктйзы.

Етйн дасын планэз орчтытыса бы-дэстом, одйг мертчан но долгыге ум кы-ле.

Та пунктэмэс Торла гурт нылкыш-ноёс ужез быдэстйзы—задани сётэм пумитлы 50 проц. мултэс етйн сөтй-зы.

Торла гурт нылкышноёс бөрөзы Люктупалэз, Заметь гуртэв бтэ. Люктупал 10 пуд, Заметь гурт 40 пуд сяна етйнзэс бз на сөтэ.

„Люктупаллы, планэз быдэстйтэк, частники етйнзэ вузавөз понна—по-зор“—Торла гурт нылкышноёс шуо. Соцшшатскыса ужанзэс нуны, эске-рыны понна нылкышно калык пблысь 15 мурт'ем бригада бар'емын.

Торла гурт нылкышноёсты, встреч-ной план поттисьёслы, социализм дур-рон ужпумын дулысь-сюлмысь ужась-ёсты синадём каре. Люктупал, За-меть гурт—Торлаёслэсь бере эн кыле, пландэс вылй орчыса быдэстэ!

Вишнева.

## Тулыс кизенэз ударно ор-чывоми.

Ми, Качкашур сельсоветысь кышно кенешын дас муртэз ударной группа кылдытыса тулыс ю кизен ужез ударно нум шуиськомы. Озы ик карыны Лудошур сельсоветысь делегат'ёслэсь кенешсэс бтись комы. К. НЕП.

## Совет кунын ужась социализм дуре, нош капитализм кун'есын тюремесын зигармо

(Румынион гожтысь).

Дофана—Румыния лекос ик кышкит тюремес. «Н» нимо карцер'есыс быдэс дунелы ик тодмо. Кыяке нунал та карцерын пукыса адыми проч ветлыны но уг быгаты.

Со тюремин ик калы 46 политзаключеннойес пытсамын.

1-ти январе тюремлэн администрацияез кунинь заключеннойесты бырыса жугем берэз карцере кустыт. Сыче выламлы соес соку ик голодовка явизы. Кылем'есыс но политзаключеннойес овы ик лэстивы. Со понна соес ваньмэз карцере пуктыны каремын валь.

## „Эрико“ Америкалэн тюремной режимез

Лымшор пал тюремес тросэз фабричной системаез ужазы пырто. Фабрик'есын заключеннойес, шорвэ бастыса, нуналы быдэ 10 час ужало, фермаёсын нош ужан нунал солэсь но кузь дуэ.

Георгина и Флоридаин тюремной лагер'есын заключеннойес пид'есавы жылыёсын ужано дуэ. Страж но надзирательёс соёсты валантэм азе вуйт'ож жуго.

## Селькор'ёс тодыса улэ!

8-ти февралэ 9 часэ чузна Удмурт культура юртын Глаз еросысь селькор'ёслэн слётсын дуоз.

Та слёте Глаз еросысь вань селькор'ёслы, рабкор'ёслы, селькорской пост'ёслы лыктоно, борд газет редколлегийесы представительёссыс истоно.

Кенешон ужпум таچه дуоз:

- 1) Селькор'ёслэн азыпалазысылысь уж'ёс.
  - 2) Тулыс ю кивён сярсыс.
  - 3-ти февралёзь вичак борд газет редколлегийеслы кык берло поттэм номер газет'ессэс „Ленин Сюрес“ газетлэн редакцияз вуттоно. Выставкаёсен вец'ёсывлы преми сётывозы.
- Премиез с-х. книга сёт'аськов:  
I — 20 книга.  
II — 15 книга.  
III — 10 книга.

Редакция.

Соёсты тюремной камераёсысьтывы поттылык кыкёз, мбмыткыса эш'ёсылы администрациялы пумит сулыны юртызы. Политзаключеннойес но административисыс быдэс жугискоко потыт. Войскоёс лыктэм бере политзаключеннойесты приклад'ёсын жугем бералы пумитавы ыбылыны кутыкыса бералы камераёсы пырыны косьзы. Ваньмэз соес карцере пытсамын. Пумитавы судебной следстви усьтэм.

Дуннеис вань ужаса улысь калыкес румынской правительстволэн сыче уж'ёсылы пумит ми ас куаравэс вераны косыскомы.

Адамбан заключеннойесты эгыр ноив копаннин ужато. Ужан интыявы заключеннойес вукыса эрике потон нуналовызы жылкы дурлымын дуэ. Соёсты та жылкыслэсь соку гинэ мбмыто ку-со, уг пегы, шуса 2000 доллар тырыз ке, яке со понна кинке по ручитыса ке карыськыс.

8 час'ем ужан нунал отын овёл, нунал-нунал соёсты кынарвы бырытов ужато.

## Ленин нунал'ёсы дачкымтэ

Глаз еросысь профессиональной организацияёс Ленин нунал'ёсты ортытыны ляб дачкылым. Котэ кудйвэсь но лябгем лесопильной но этин сестон заводсы профсоюз'ёс дачкылым.

Этин сестон но пул пилён завод'ёсын ужасьёс пблыч прочэс траурной кенеш но лэстымтэ. Союз рабпрос но медсантруд таёслэсь кудёке ик кошкымтэ. Соёслэн траурной кенешазы ог 1000 мурт'ёс пблысь 100 мурт котыр гинэ люкыс кылдызы.

## Празыник утим

В.-Богатырка комсомол ячейка Ленин нунал'ёсты ортытыны умой гинэ дачкылы шуны дуэ. Январьлэн 22-ти нуналаз комсомолец'ёс кресьян'ёс пблыч, Ленин эш сярсыс, доклад лэстивы. Нунаве быдэс гуртынэз демонстрация лэстивы. Ленинэс кулон нуналеэ правыник шуса утывы.

Богданов.

## Удмурт областысь Глаз еросисполкомлэн пудо-живот вандылонлы чурак пум понон сярсыс 1-ти № обязательной постановленийез.

1-ти январе 1931 аре.

1931аре 1-ти ноябре СССР-ысь ЦИК-лэн но СНК-лэн пудо-животэз вандылы пумит пуктам постановленийез'я Глаз Еросисполком пуктэ:

1. Совхоз'ёсын, колхоз'ёслы но музон кооперативной организацияёслы, колхоз член'ёслы но пудо-живот вонд'ёслы Глаз карын улысьёслы но пудо-животэз вандылы пукт'ёслы (бойняёслы, мар) 1931 арлэн 31-ти декабрыяз таچه пудо-животэз вандылымсыс дугдоно:

- а) Книгаёсы, эч выжы шуса, гожтэм пудо-животэз, овы ик интыёсыс земорган'ёсын, умой выжы шуса, лэд'ясысь пудо-животэз, ас эчлыкэс ов на ке ыштэ.
- б) Зык суро пудо-животлэсь 18 толэзь тырмимтэ куняй'ёсты, веты'ёсты, ош'ёсты нош 1 ар тырмимтэ. 18 толэзь тырмимтэ ж'ёсты, 8 толэзь тырмимтэ парсыёсты, урод'ёссы сянэ.
- в) Ош'ёсты, така'ёсты но дороз парсыёсты—производители тупасыёссы.
- г) Пбртэм валы животэз.

Валэктон: Союмясолэн предприятиёсез пудо-животэз вандылон СССР-ысь Наркомторглэн пуктэм нимаз правилоёс'я ортыт'асько.

2. Та постановлениез тияса ужасьёссыс интыёсын вандэм пудо-животэзлэсь сылон дунэз ваготовительной дун'я 10 полёс карыса штраф тырт'яно.

Кулак'ёслэсь, частной скупщик'ёслэсь но тае валаса тияны турткысьёслэсь вань пудо-животэс, яке ог локет-

сэ, штраф тырытон сянэ, конфисковать карылоно. Со дуре ик соёсты йжуж закон'я шымыртлоно.

3. Пудо-животэз вондыны ярантэмен сарэн вандоно шуса документ сёт'яч, Глаз карын улысьёслы Еросисполкомысь (горсоветысь) представителен ветеринарной врач, яке першал вылэ усе. Гурт'ёсын—сельсоветын виаз кылдытэм комисси вылэ. Отсы сельсоветысь представитель, ветуоуполномоченной но ветеринарной врач, яке першал пыро.

4. Пудо-живот вандылы пукт'ёсын, бойняёсын частной мурт'ёслэсь пудозэз вандылыку, эч выжы но эчлыкэс вондыны овёл шуса документ куроно.

5. Государственной учреждениёсын, предприятиёсын, кооперативной организацияёсын служить карысьёссы, кылсырьсы, колхоз правленийэсь тбрёссыс но член'ёссы, зооветуполномоченнойесты—ваньысты, та постановлениез тиясыёссы, служить карон интыявы пресупление лэстытмактал йжуж закон'я шымыртлоно.

6. Та постановлениез уже пыртон пумысь эскеронэз Еросеэ, Еросадмоддел, вукарон пумын инспектор, сельсовет'ёс но горсовет вылэ усе.

7. Та постановлениезлы кынар одй арлы сётэм. Еросыти но Глаз карыти моготэз сое быдэсак уже пыртоно.

Еросисполкомлэн тбрёез: Антонов  
Под'ясы: Кутявин.

## Празынике ляб дачко.

Удмурт областысь 10 ар тырмон нуналовы ары сянэ уг ни кыллы. Овы ке но со праныкез ортытыны Глаз еросын нимысьгыз быр'ем еросной комиссийи чик дасыськымтэ.

Овы ик учреждениёсын, школаёсын но профсоюз'ёсын бырылым комиссийес туж ляб дасысько. Гурт'ёсыти та пумысь номре ик лэстымтэ шуоно лунсыкомы. Кытын, кызы дасыськемын шуса мамлы еросной комисси номре но вераны ов тоды.

Овы кылеммы уг луы. Та кылем арые вичак калыкес пидылэз жугыса дасыськон ужез умой-умой быдэстоно. Сак карыськыса ужано.

Удмурт областысь 10 ар тырмон нуналэз ортытыны нимысьгыз быр'ем еросной комиссийи дасыськымтэез понна ероскомлэн бюроез выговор сёт'ийэ

## А-у-у-у! Кытын тон?

Горполэн ревизионной комиссийез аслэстыз ваньэ-овёлэз уг но возматэ. Правлениясь но приказшич'ёслэсь но ужез одй но уг эскерты. Предкомисси Дершнев!

Вань-а тон, овёл-а? Кызы Горполы общественной контроль пуктыськод?  
Ворон

КСНХ  
СЕВКАВУКПРОМСТРОЙ  
ЗАОЧНЫЕ КУРСЫ  
СТРОИТЕЛЬНЫХ ДЕСЯТНИКОВ  
РОСТОВ/ДОН, Сенная, 24 П  
Проопект высылаетса по первому требованию.

## Вятка нарысь Ветеринарный техникум 1-ти курсэ 120 адами дышетскысьёсты кутэ

Дышетскыны пырысьёслэн арессы 18-лэсь ичи, 30-лэсь зык медам луы. Образованимы колхозной молодежи школаис но семилеткайыс дышеткыса потэмн медам луоз. Со сянэ гуртавы школае ветлытэк, ШКМ но семилеткалэн программа ке тодонзы вань кутэмн луозы. Лишенец'ёс дышетскыны уг кутысько

Курискн бордазы таچه документ'ёс кулэ луозы:

- 1) Дышеткемез сярсыс (ваньке кияз документэз)
  - 2) Кыче муртлэн нылыч-пиез вал вордкыкуз (крест., служ. но мукетызлэн).
  - 3) Уламе-выламе сярсыс (кресьян ке дуэ 1930-ти но 1931-ти арын с-х. налог окладной лист'ёсысь Рикен юматэм копияез, нош мукет'ёсыз понна айызлэн но мунизлэн ужам дун бастэм сярсыс справка)
  - 4) Вордскем сярсыс справка.
  - 5) Тазалыкэз сярсыс справка.
  - 6) Военной служба сярсыс справка.
- Курсиско'ёс 20-ти февралёзь гинэ бастэмн луозы. Дышетскыны 1931-ти арыч 1-ти мартысен од'ялозы.

ВЕТТЕХНИКУМ

## Утерянныс но похищенныс документы считать недействительными:

Членск. кн. выд. Балезинским п-вом на имя А. Ф. Лукиной. Переменную кн. за № 6058 выд. Глазовской Устрахакоисой на имя А. И. Наговицына, Членск. кн. за № 6569 на имя Т. С. Печенина. Членск. кн. выд. Карсвайским п-вом на имя А. Т. Емельянова. Членск. кн. за № 944 выд. Балезинск. п-вом на имя И. М. Касимова. Продвольственную кн. за № 3917 выд. п-вом „Азылань“ на имя П. Т. Булдакова. Членск. кн. выд. Кулягинским п-вом за № 1011 на имя А. И. Гавшина. Воинскую кн. выд. на имя А. Г. Харина. Комсомольский билет выд. Балезинским Райкомом членский билет выд. Балезин. еросоветом „Осоавиахима“, членск. кн. выд. Балезинским п-вом и сохранное свидетельство выд. Балезинской сберкассы на имя С. Д. Бородовых. Членские книжки за № 3567 и 3671 выд. Юкаменским п-вом на имя Р. И. Феофиладова. Членск. кн. выд. Балезинском ЦРК. на имя И. Г. Иванова. Заборн. кн. выд. Карсвайским п-вом на имя А. П. Чумаковой. Воинскую кн. выд. Ежовским викою на имя М. Е. Сабрекова. Членск. кн. выд. Яркским п-вом на имя Е. И. Королевой. Членск. кн. за № 1624 выд. на имя М. Е. Дементьева. Косскую карточку выд. на имя М. Т. Бекметева. Членск. кн. за № 328 выд. на имя П. М. Тебенькова. Воинскую кн. выд. Понинским викою на имя А. А. Иванова. Три членские кн. за № 3434, 3519 и 3532 выд. Юкаменским п-вом на имя Н. С. Ившиной. Членск. кн. выд. п-вом „Азылань“ на имя И. Ф. Бажнова. Член. кн. выд. п-вом „Азылань“ на имя И. А. Бажнова. Метрич. справку выд. Глаз. еросадмодделом на имя А. Н. Селезневой. Членск. кн. за № 7306 выд. п-вом „Азылань“ на имя П. А. Бажнова.

Заборн. кн. за № 4447-22 выд. Глазовским Горпо на имя А. Т. Мельчаковой. Членск. кн. выд. п-вом „Азылань“ на имя Н. Д. Максимова. Квит. о взносе аванса под товар выд. Глаз. Горпо на имя П. Е. Носкова. Прод. карт. выд. Глаз. Горпо на имя Н. Х. Бабинцева. Членск. кн. выд. Глаз. Горпо на имя М. И. Бабинцева. Справку о выбытии из членов Горпо на имя М. М. Солодянкина. Больн. лист. на имя Ф. Е. Тугбаева. Членск. кн. выд. п-вом. „Азылань“ за № 191 на имя С. В. Назарова. Две квит. выд. Глаз. Горпо о взносе аванса под товар ва имя Ф. А. Городиловой и Т. А. Городиловой. Сбер. кн. выд. Глаз. Страхакоисой на имя Ф. А. Третьякова. Удост. личн. выд. Пудемск. школ. 7-ки на имя А. Н. Трефилова. Квит. о взносе аванса под товар выд. Глаз. Горпо на имя А. В. Караваева. Заборн. кн. выд. Глаз. Горпо на имя А. В. Ипатовой. Заборн. кн. выд. Глаз. Горпо на имя А. В. Мочаловой. Членск. кн. за № 1392 выд. Вятск. ЦРК № 81 на имя А. В. Лапина. Две заборн. кн. выд. Глаз. Горпо на имя Ф. Н. Астраханцева и И. П. Брилякова. Заборн. кн. и квит. о взносе аванса под товар выд. Глаз. Горпо на имя Е. Ф. Афанасьевой. Членск. кн. за № 146 выд. п-вом „Азылань“, квит. о взносе аванса под товар выд. п-вом „Азылань“ и удостоверении личности выд. Парзинским с-х. техникум. на имя Н. И. Чиркова. Коск. карт. выд. Балезинским еросисполкомом за № 342 на имя М. Г. Князева. Квит. о взносе аванса под товар выд. Глаз. Горпо на имя Е. Н. Алтннцовой. Заборн. кн. за № 627-2 выд. Глаз. Горпо на имя И. И. Чувашова. Квитанц. о взносе аванса под товар выд. Глаз. Горпо на имя М. Ф. Бабинцева.

## Ваньмы эскертонне!

1930 арын 15-ти ноябрысенэз 1931 арлэн 23 февралёзь „На страже“ газетлэн редакцияез но осовавиыхимлэн Шоретй советез колхоз'ёсын военнация киче мар мыне шуса смотр ортыто. Та смотрез „Ленин Сюрес“ газет но нуоз.

Колхозник'ёслы, общественностылы, ячейкаёслы та котыре мылысь-кыдысь гер'асыськыса ас ужамы сярсыс газет'ёсы рапорт велялэно дуоз.

Военизацияез эч нуисы колхоз'ёслы 10 преми сёт'иськов

Овы ик Райсовет'ёслы—куинь преми но смотр сярсыс гож'ясь селькор'ёслы но военкор'ёслы 10 преми сянэ „На страже“ газетэн но Шоретй советэн отавы'ёс сёт'ямын дуозы.

Смотрлэн вань ужез 1931 аре февраль толэвльэн берло нунал'ёсав быре. 15 мартыз штаб лэстытэм уж'ёс сярсыс ивортгыса преми ыс'ялла.

Колхоз'ёс но осовавиыхим ячейкаёс, смотре потэ, ас рапорт'ёс тэс ыстэлэ! Селькор'ёс но военкор'ёс! Смолр сярсыс гожтэ!

Н. Чирков.

Поттысь: Обком но Глаз Ероском ВКП(б).

Редактор: В. Я. Ившин.

Уджикаез Гизлы сётэм бере Гизлэн отделениез школаёсын но мукет организацияёсын 1931—32 дышетон арын учебник но, мукет учебной пособие вуттыны договор лэстылэс.

Глаз „Удникгалэн“ Отделениез;